



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
See herein for bid submission
instructions/

Voir la présente pour les
instructions sur la présentation
d'une soumission

NA
Ontario

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3

Title - Sujet Portable Scanner and Mapper	
Solicitation No. - N° de l'invitation W4948-22SE06/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W4948-22SE06	Date 2021-12-23
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$KIN-655-8525	
File No. - N° de dossier KIN-1-56057 (655)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2022-01-12 Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Semple, Patrick	Buyer Id - Id de l'acheteur kin655
Telephone No. - N° de téléphone (613) 449-3112 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 545-8067
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification n° 002 à la demande de soumissions est soulevée de manière à modifier la date/heure de clôture et répondre aux questions suivantes, comme suit :

(1) Modifier la date/heure de clôture de la demande comme suit :

Référence : Date/heure de clôture
Supprimer : la totalité de l'entrée
Insérer : Date/heure de clôture

La réception des soumissions prend fin le 12 janvier, 2022 À 14 h Heure normale de l'Est (HNE).

(2) Répondre aux questions suivantes :

1. Comme il s'agit d'un contrat de 6 ans pour une technologie de ce type, est-il possible de revoir la tarification après la 3^e période pour des changements dans les offres de matériel et des ajustements marginaux de prix?

Réponse : Pour la stabilité opérationnelle du MDN, nous exigeons un contrat pour la période complète. Les fournisseurs doivent avoir la capacité de répondre aux exigences du contrat pour cette période.

2. Je crois que certaines spécifications techniques sont restrictives. Je comprends qu'il s'agit d'un appel d'offres et que le client sait probablement déjà ce qu'il veut, mais en travaillant avec un produit très compétitif et bien équilibré, je pense que nous pouvons présenter des arguments solides pour que notre système soit au moins considéré!

Vous trouverez les changements demandés dans le libellé des articles de la section M. Le prolongement permettra à d'autres produits et distributeurs potentiels de postuler également.

Q : M1 – Un seul système le fait, donc il faudrait simplement le déplacer à 5 points dans la section Critères de points. Ce n'est pas non plus essentiel pour ce type de collecte de données. C'est une ancienne méthodologie

R : Il s'agit d'une exigence opérationnelle du MDN. L'équipement n'est pas utilisé dans un environnement statique. Il s'agit d'une exigence pour l'examen instantané des données, afin de garantir que les données sont collectées en une seule fois. Notre examen montre qu'il y a plus d'un système qui fait cela.

Q : M3 – Très ambigu. Cela encourage une utilisation moins sûre. Recommandez les options de sangles et de renforts, car elles permettent une utilisation d'une seule main et favorisent la sécurité de l'utilisateur et de l'équipement.

R : Exigence opérationnelle du MDN – en partie en raison de la portabilité, de la vitesse de montage/démontage et de l'environnement prévu pour l'utilisation.

Q : M4 – La taille de l'équipement est axée sur ce que doit tenir un opérateur. Recommandation de modifier l'expression « la partie portative du système » et non la « configuration opérationnelle ».

R : l'exigence est axée sur ce qu'un opérateur doit tenir, en raison des exigences opérationnelles du MDN. La mobilité et la réduction de l'empreinte sont indiquées ici, ainsi que le déploiement discret.

Q : M6 – Recommandation d'ajouter également « extérieur ». Intérieur seulement est très limitatif en termes d'application. Pourrait être déplacé vers les critères de points liés à R3.

R : Intérieur est la seule exigence obligatoire – extérieur serait une prime, mais pas obligatoire.

Q : M7 – Recommandation de passer aux Critères de points, la vitesse de mouvement variant selon l'équipement. Possibilité de favoriser l'expansion des cas d'utilisation des systèmes.

R : Exigence opérationnelle du MDN. Une exigence absolument obligatoire pour minimiser le temps avec une possibilité limitée ou nulle de se rendre à nouveau sur le site pour des examens de suivi.

Q : M8 – Recommandation de changer pour « Le traitement des données collectées doit être effectué par un logiciel intégré/propriétaire (pas besoin de licences externes tierces) OU *Description actuelle pour M8.

R : Cela répond à l'exigence de portabilité, d'encombrement minimal et de déploiement discret. Doit rester tel quel.

Q : M9, M10 M11 – Recommandation des Critères de points, car de nombreux scanners mobiles sur le marché peuvent largement dépasser ces minimums, offrant ainsi un meilleur produit à l'utilisateur final. Si vous avez besoin d'une assistance pour une gamme de points, nous pouvons vous suggérer des catégories équitables.

R : R5 et R6 donnent des points supplémentaires si vous pouvez dépasser ces exigences minimales.

Q : M14 – Les boucles fermées sont une norme pour cet équipement. Recommandation de passer aux points, car la « boucle ouverte » est un ajout de fonctionnalité plus récent et plus avancé, favorisant la flexibilité.

R : La boucle fermée est la condition obligatoire pour cela, qu'il s'agisse d'une norme industrielle ou non.

Q : M15 – Recommandation de changer pour « Le système doit être capable de stocker plusieurs analyses sans avoir besoin de les télécharger/supprimer après chaque balayage ». La mise en place d'un espace de stockage spécifique ne prend pas en compte les structures de fichiers pour différents scanners et n'est pas une exigence pour une utilisation prolongée sans téléchargement (la taille des fichiers est différente, etc.).

R : Ce minimum est basé sur des tailles de balayage moyennes pour l'utilisation prévue et a été déterminé par des spécialistes au sein du groupe d'intervenants.

Q : M17 – Cela n'a pas de sens sur la base de la description M16. À supprimer entièrement.

R : Cela a en fait été inclus afin de ne pas limiter les soumissionnaires potentiels. Notre étude de marché a indiqué que de nombreux appareils disponibles offraient à la fois des options filaires et sans fil. Le but de cette obligation est de ne pas limiter un fournisseur qui a une communication sans fil (ce qui n'est pas souhaitable), tant qu'elle peut être complètement désactivée.

Q : M18 – Recommandation de passer à un système de points et d'ajouter les formats .laz et .E57 (normes industrielles).

R : Inclus comme norme minimale, pour l'interopérabilité avec d'autres systèmes et logiciels déjà utilisés. D'autres formats peuvent être inclus, mais aucun point supplémentaire n'a été attribué, car les autres formats ne seront pas utilisés et n'ajouteront aucune valeur à l'achat.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W4948-22SE06/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W4849-22-SE06

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
KIN-1-56057

Buyer ID - Id de l'acheteur
KIN655
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Q : R2 – Recommandation de modifier le texte comme suit : « La partie opérationnelle de l'appareil portatif doit être d'une seule pièce ».

R : Comme pour M4, l'exigence est axée sur ce qu'un opérateur doit tenir, en raison de l'exigence opérationnelle. La mobilité et la réduction de l'empreinte sont indiquées ici, ainsi que le déploiement discret.

Q : R9 – Points attribués pour le dépassement de la valeur 180 x 180.

R : Pour ne pas limiter la concurrence et l'approche technologique, nous avons prévu qu'un soumissionnaire ayant des spécifications de rendement plus élevées que le minimum obtiendrait plus de points, car un champ de vision plus grand accélérerait probablement les balayages et/ou fournirait plus de détails.

Q : R13 – Points attribués dépassant la fourchette de +5 à +40

R : Nous avons prévu qu'un soumissionnaire ayant des spécifications de rendement plus élevées que le minimum obtiendra plus de points, car une température plus élevée indique que le produit est plus robuste.

.